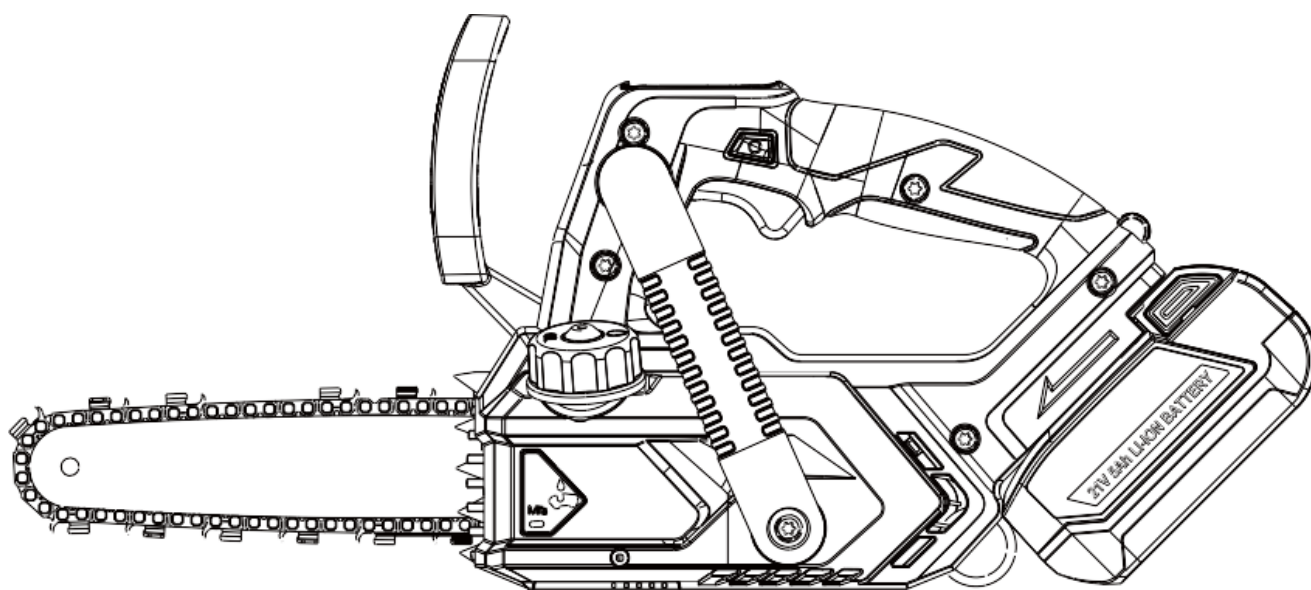




BLUEBIRD INDUSTRIES

Motosega da potatura a batteria

THCS 22-07



Manuale d'uso del prodotto

-traduzione delle istruzioni originali-

Contenuto

Avvertenza.....	1
Simboli importanti.....	1
Specifiche tecniche.....	2
Elenco delle parti della motosega.....	2
Parti del prodotto.....	3
Specifiche di sicurezza.....	4
Precauzioni prima dell'utilizzo.....	4
Requisiti dell'operatore.....	4
Requisiti di abbigliamento e protezione.....	4
Requisiti dell'ambiente di lavoro.....	5
Requisiti ambientali.....	5
Requisiti di sicurezza dell'utensile.....	5
Istruzioni di sicurezza della piastra di guida.....	6
Avviso di sicurezza per la catena.....	6
Precauzioni per l'utilizzo.....	7
Precauzioni per il taglio.....	7
Precauzioni per la potatura.....	8
Note sul taglio degli alberi.....	8
Pericolo di rimbalzo.....	9
Istruzioni di avviso di tensione.....	9
Istruzioni di avviso per la forza di spinta.....	9
Pulizia, manutenzione e riparazione.....	10
Controllo delle parti prima dell'utilizzo.....	10
Montaggio della motosega.....	11
Precauzioni per l'uso e la manutenzione della batteria.....	13
Ricarica delle batterie.....	13
Questioni che richiedono attenzione.....	14
Aggiungere olio alla catena.....	14
Ispezione della motosega.....	15
Ispezione del pignone.....	15
Ispezione della piastra di guida.....	15
Controllo della lubrificazione della catena.....	15
Ispezione iniziale.....	16
Elenco dei guasti.....	17
Funzionamento della motosega.....	17
Taglio della legna.....	17
Rifilatura.....	18
Disboscamento.....	19
Utilizzo di funi e cinture di sicurezza.....	20
Pulizia della motosega.....	23
Manutenzione.....	24
Specifiche generali di sicurezza per gli strumenti elettrici.....	25
Istruzioni di sicurezza per la catena ricaricabile della sega.....	27
Avvertenze per le operazioni con la motosega.....	28
Servizio post-vendita.....	28
Dichiarazione.....	28



Gentili utenti:

Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Sviluppiamo e realizziamo prodotti di alta qualità secondo le esigenze dei nostri clienti. I nostri prodotti dimostrano di avere un'eccellente affidabilità, anche in condizioni estreme. L'azienda è anche sinonimo di eccellente qualità del servizio. I nostri rivenditori professionali forniscono servizi e supporto per risolvere i dubbi relativi ai nostri prodotti. Grazie per la fiducia riposta nella nostra azienda. Vi auguriamo una felice esperienza d'uso.

Avvertenza



Leggere attentamente tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza degli avvertimenti e delle istruzioni potrebbe provocare scosse elettriche, incendi o altre gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per consultazioni future.

Simboli importanti

Di seguito sono riportati i simboli utilizzati con questo prodotto. Prima di utilizzarlo, comprenderne il significato.



Leggere il manuale di istruzioni



Tenere lontano dalla pioggia



Indossare indumenti protettivi



Indossare occhiali di sicurezza



Attenzione/pericolo



Indossare stivali antiscivolo



Indossare cuffie



Direzione della catena



Logo serbatoio olio



Non gettare nei rifiuti



Pericolo di rimbalzo



Tenere lontano dal fuoco



Se il cavo di alimentazione è danneggiato o tagliato, staccare la spina in tempo



Tenere lontano da ambienti umidi

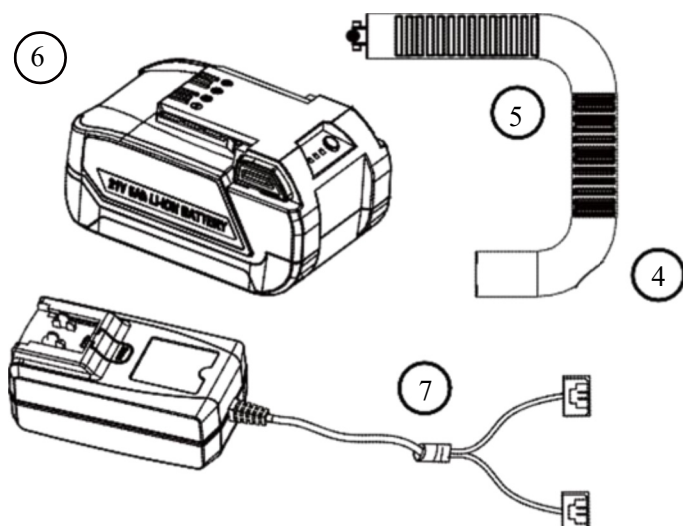
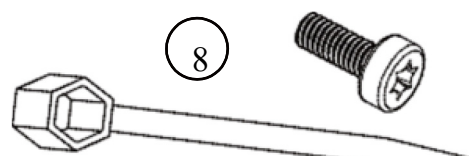
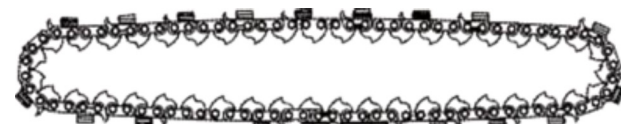
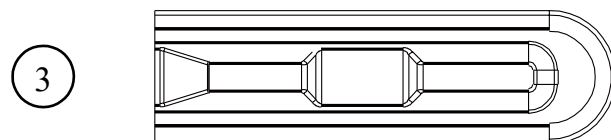
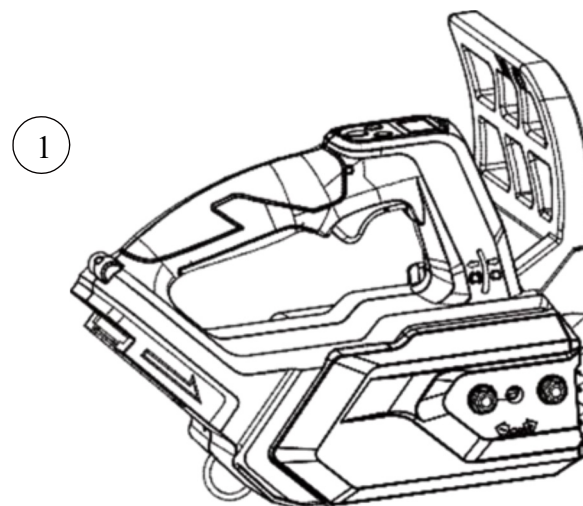
- Il produttore si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.
- Le specifiche e le batterie possono variare da paese a paese.

Specifiche tecniche

Modello	THCS 22-07
Tensione nominale	18V
Potenza nominale	600 W
Modalità switch	Terza marcia + microinterruttore di regolazione
Velocità della catena	Prima marcia:8 m/s; seconda marcia:10 m/s; terza marcia:12 m/s
Capacità di taglio	160mm
Dimensione della barra	20 cm
Specifiche della catena	0,6 cm
Numero di maglie della catena	48
Pignone	7 denti
Metodo di lubrificazione	Lubrificazione automatica

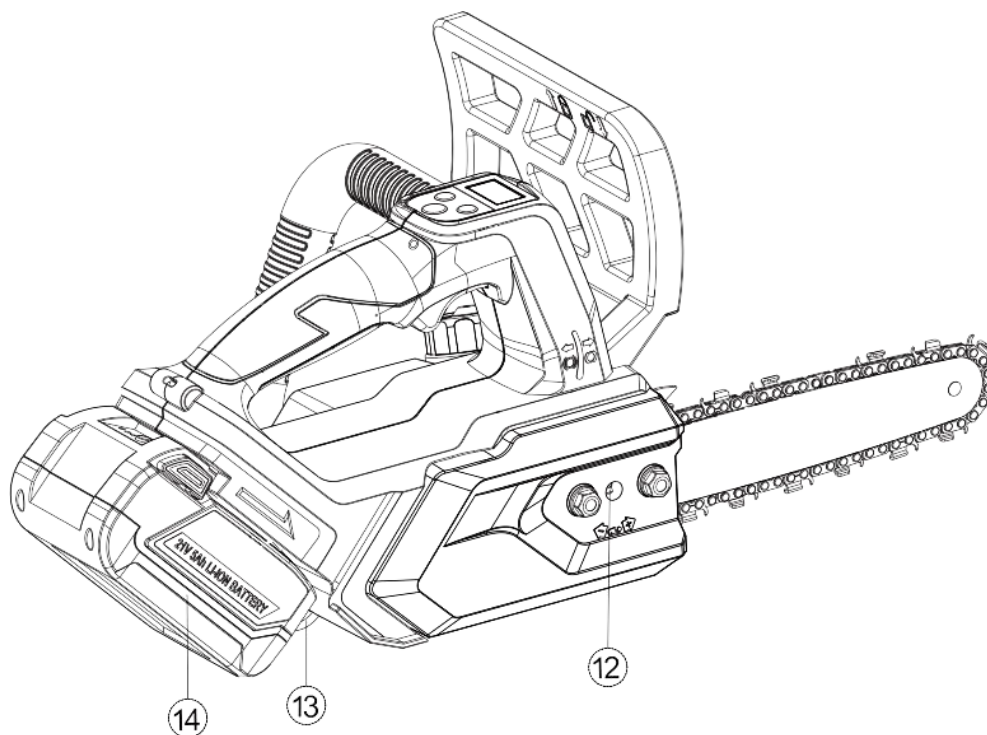
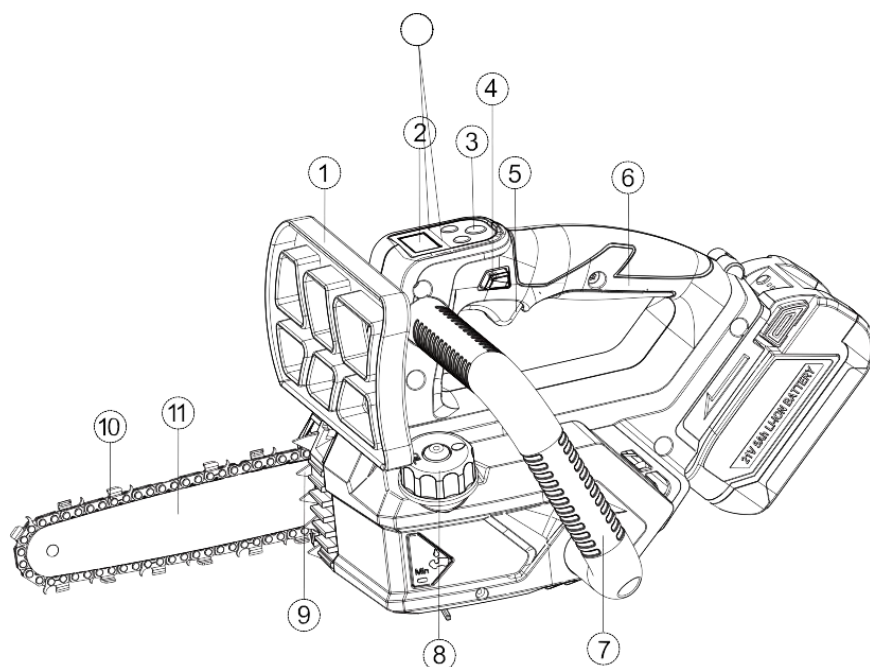
Elenco delle parti della motosega

1. Macchina principale della motosega
2. Guida per catena
3. Manicotto di guida
4. Catena
5. Maniglia ausiliaria
6. Pacco batteria 21V 5Ah
7. Caricabatterie
8. Pacchetto di accessori per viti



Parti del prodotto

1. Base del freno
2. Display
3. Pulsante di accensione di tutta la motosega
4. Interruttore autobloccante
5. Grilletto
6. maniglia
7. Maniglia ausiliaria
8. Coperchio del serbatoio dell'olio
9. Ingranaggio delle marce
10. Catena
11. Guida per catena
12. Manopola di regolazione della catena
13. Gancio
14. Pacco batteria
15. Regolatore velocità (alta e bassa)



Specifiche di sicurezza

Utilizzi: Segatura, potatura rami e taglio di alcuni alberi di grande diametro. Adatta per l'uso in giardino

• Precauzioni prima dell'utilizzo

- (1) L'uso di batterie e caricabatterie non contrassegnati e non approvati potrebbe causare incendi o esplosioni con possibili lesioni gravi o mortali e danni alle cose.
- (2) L'uso di motoseghe, batterie e caricabatterie oltre le specifiche di progetto potrebbe causare lesioni gravi o mortali e danni alle cose.

Manuale di istruzioni della batteria: Fare riferimento alle istruzioni della batteria e del caricatore contenute nel pacco batteria. **Istruzioni per il caricabatterie:** Consultare le istruzioni per l'uso del pacco batteria e della batteria stessa.

• Requisiti dell'operatore



Attenzione!

È vietato utilizzare la motosega, la batteria e il caricabatterie senza aver prima letto e compreso il contenuto di questo manuale. In caso contrario, potrebbe causare lesioni gravi o morte agli utenti o ad altre persone. Leggere il manuale di istruzioni, assicurarsi di averlo compreso e conservarlo per riferimenti futuri.

Leggere le istruzioni, assicurarsi di averle comprese completamente e conservarle per riferimenti futuri.

Assicurarsi che l'utente soddisfi i seguenti requisiti:

- (1) Quando l'utente utilizza la batteria e il caricabatteria deve assicurarsi che le proprie condizioni fisiche e mentali siano normali e idonee all'utilizzo del prodotto. In caso contrario, si prega di utilizzarlo sotto la guida di un supervisore o di un responsabile.
- (2) L'utente deve essere un adulto.
- (3) Quando si adopera l'utensile per la prima volta, gli utenti devono assicurarsi di ricevere le istruzioni dai rivenditori dell'azienda o le istruzioni per l'uso professionali dell'azienda.
- (4) Gli utenti non devono adoperare l'utensile se hanno assunto alcool, droghe e sostanze stupefacenti.

Gli utenti che adoperano le motoseghe per la prima volta devono prima eseguire gli esercizi di taglio necessari sul telaio o sul supporto della sega.

• Requisiti di abbigliamento e protezione

Attenzione!

- (1) Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o accessori. Indossare i guanti e tenere i capelli lontano dalle parti in movimento. Gli accessori di abbigliamento sciolti o i capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.

(2) Durante il funzionamento dalla catena potrebbero fuoriuscire detriti o segatura con possibili lesioni fisiche.

- a. Indossare occhiali protettivi durante il funzionamento.
- b. Indossare maschere protettive.
- c. Indossare abiti lunghi.

(3) La caduta di oggetti potrebbe causare lesioni alla testa.

(4) Durante il funzionamento, saranno sollevate polvere e segatura. La polvere e la segatura porteranno ad una cattiva circolazione dell'aria o ad una reazione allergica.

(5) L'abbigliamento improprio potrebbe impigliarsi ai rami degli alberi, ostacolando e intralciando l'uso della motosega. Un abbigliamento improprio potrebbe causare gravi lesioni agli utenti.

- a. Indossare abiti aderenti.
- b. Togliere sciarpe e gioielli.

(6) Quando utilizza il collegamento dati, l'utente potrebbe avvicinarsi agli ingranaggi della catena con possibili gravi danni

a. Indossare pantaloni con un grado di protezione al taglio, che è definito dalla velocità della catena.

(7) Nel taglio del legname, gli utenti potrebbero ferirsi. Soprattutto durante la pulizia dell'utensile e della catena, la mano potrà toccare il bordo tagliente della catena.

- a. Indossare guanti protettivi quando si lavora.

(8) Calzature improprie potrebbero portare a scivolamenti o cadute. Il contatto con la catena della sega dopo una caduta provocherà lesioni all'utilizzatore

a. Indossare stivali protettivi rispetto alla catena. Il livello di protezione degli stivali di protezione è definito in base alla velocità della motosega.

Ambiente di lavoro richiesto

• Requisiti ambientali

(1) I passanti, i bambini e gli animali non sono consapevoli del fatto che la segatura o altri detriti espulsi dalla catena possono rappresentare una minaccia. I passanti, i bambini, gli animali potrebbero rimanere gravemente feriti.

- a. Tenere i passanti, i bambini, gli animali lontani dall'area di lavoro.

(2) La catena non è impermeabile e potrebbe provocare scosse elettriche, se utilizzata sotto la pioggia o in ambienti umidi. L'utente potrebbe ferirsi e la motosega verrà danneggiata.

- a. Non utilizzare la motosega sotto la pioggia o in ambienti umidi.

(3) Il motore della catena potrebbe produrre scintille, con possibili incendi ed esplosioni in ambiente con materiali combustibili o esplosivi. Tutto ciò potrebbe causare morte, gravi lesioni personali e danni alle cose.

- a. Non lavorare in un ambiente con materiali combustibili ed esplosivi.

• Requisiti di sicurezza dell'utensile

La motosega è sicura se soddisfa le seguenti condizioni:

(1) La catena non è danneggiata.

(2) La catena è pulita e asciutta.

(3) L'impugnatura della motosega è intatta.

(4) L'interruttore della catena funziona normalmente.

- (5) Il programma di controllo funziona normalmente e non è stato modificato.
- (6) Il sistema di alimentazione dell'olio lubrificante della catena è normale.
- (7) La profondità della scanalatura del dente del pignone e della catena non deve superare 0,5 mm.
- (8) Il montaggio della barra e della catena è conforme alle istruzioni di questo manuale
- (9) La barra e la catena sono ben assemblate.
- (10) La catena è normalmente tesa.
- (11) Sono utilizzati solo accessori del produttore originale.
- (12) Gli accessori sono assemblati normalmente.
- (13) Il serbatoio dell'olio è chiuso.



Attenzione!

Se il prodotto non soddisfa più i requisiti di sicurezza, le parti non possono svolgere la loro funzione oppure il meccanismo di sicurezza non può funzionare normalmente. Il mancato rispetto di queste condizioni può causare lesioni gravi o mortali.

- (1) Può essere utilizzata solo una motosega in buone condizioni. Se il gancio della catena è sporco o bagnato, pulirlo e asciugarlo.
- (2) Non rimontare i copri-catena, ad es. barre e catene.
- (3) Se il sistema di controllo non funziona correttamente, non utilizzare il collegamento.
- (4) Devono essere utilizzati solo gli accessori forniti dall'azienda.
- (5) Installare la barra e la catena secondo le istruzioni.
- (6) Per l'installazione degli accessori fare riferimento al manuale.
- (7) Non inserire nulla nella motosega

• Istruzioni di sicurezza per la piastra di guida

L'utilizzo della guida è sicuro se soddisfa le seguenti condizioni:

- (1) Tutte le funzioni della barra sono in buone condizioni.
- (2) La barra non è deformata o incompleta.
- (3) La profondità della scanalatura della barra non presenta cambiamenti evidenti.
- (4) Il binario della barra è liscio senza bava.
- (5) Non ci sono restringimenti o crepe nella scanalatura della barra.



Attenzione!

Se la barra non è in uno stato sicuro, non si adatterà al meglio alla catena. La catena potrebbe venir fuori dalla barra causando lesioni gravi o mortali.

- (1) Utilizzare solo guide non danneggiate.
- (2) Se la barra è inferiore alla profondità minima, sostituirla con una nuova.
- (3) Dopo aver azionato la motosega, rimuovere i residui dalla barra.
- (4) In caso di domande, contattare per tempo il rivenditore dell'azienda.

• Avviso di sicurezza per la catena

L'uso della catena sarà in sicurezza se la barra soddisferà le seguenti condizioni:

- (1) La catena non è rotta.
- (2) Il tagliente della testa del cutter è affilato.
- (3) La profondità di taglio del bordo della testa del cutter corrisponde alla descrizione del prodotto originale.
- (4) La lunghezza del tagliente della testa del cutter soddisfa lo standard di affilatura.



Attenzione!

Se i pezzi di ricambio non soddisferanno le norme di sicurezza, non potranno svolgere le funzioni previste e i dispositivi di sicurezza non saranno efficaci, con possibili gravi lesioni personali e persino la morte.

- (1) Non utilizzare catene danneggiate.
- (2) Affilare i denti della catena secondo le specifiche.
- (3) In caso di domande, contattare per tempo il distributore.

Precauzioni per l'utilizzo

• Precauzioni per il taglio



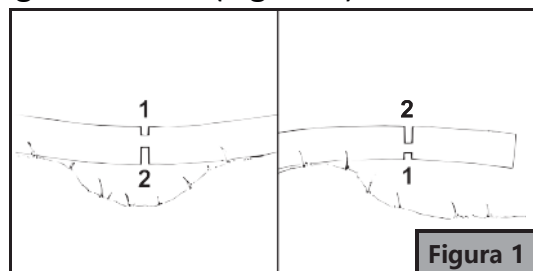
Attenzione!

- (1) In alcuni casi, l'utente potrebbe non concentrarsi sul lavoro e rischiare di inciampare e cadere, con possibili gravi lesioni
 - a. Mantenere la calma e lavorare in modo organizzato.
 - b. Non utilizzare gli ingranaggi della catena in ambienti con poca visibilità e bui.
 - c. Per favore utilizza i tuoi documenti.
 - d. Non azionare la catena oltre l'altezza della spalla.
 - e. Fare attenzione agli ostacoli
 - f. Quando si aziona la motosega, mettersi in posizione di sicurezza e mantenere l'equilibrio. Se si deve lavorare in altezza, utilizzare un elevatore o un ponteggio sicuro.
- (2) L'utente potrebbe ferirsi con la catena della motosega in funzione.
 - a. Non toccare la catena della motosega in funzione.
- (3) In base alla lunghezza della catena, la tensione della catena non può aumentare in modo efficace se la catena si rompe. Questi possono causare lesioni gravi e danni materiali.
 - a. Assicurarsi che la catena sia lubrificata correttamente
 - b. Durante il funzionamento, verificare se la tensione della catena sia adeguata. Se gli ingranaggi sono allentati, regolarli in tempo.
- (4) Se la motosega si avvia in modo anomalo e continua a funzionare in modo anomalo, il gancio della catena potrebbe lavorare in modo non sicuro, con possibili gravi lesioni personali o danni alle cose.
 - a. Fermati e contatta i rivenditori dell'azienda.
- (5) Quando la motosega è in funzione.
 - a. Indossare i guanti.
 - b. Fare una pausa
 - c. In caso di problemi di salute, consultare il medico.
- (6) Se la catena della motosega tocca un oggetto duro, può provocare scintille. Le scintille possono causare incendi in ambienti con combustibili. Questi possono causare lesioni gravi e danni materiali.
 - a. Non utilizzare la catena in ambienti con combustibili
- (7) Quando si rilascia il grilletto, la catena continua a essere in funzione per un certo tempo, il che potrebbe causare gravi lesioni.
 - a. Aspettare che la catena si fermi completamente



Attenzione!

Se l'albero è in tensione, la barra può essere bloccata. Gli utenti potrebbero perdere il controllo della motosega, con conseguenti gravi lesioni. (Figura 1)



(1) Effettuare una prima scansatura in rilievo dal lato teso (1), e poi tagliare nel lato opposto a quello allentato (2).

• Precauzioni per la potatura

(1) Se i rami della parte bassa dell'albero vengono potati per primi, il tronco non sarà sostenuto dai rami stessi. Gli alberi possono rotolare, causando danni gravi o mortali.

- Gira attorno al tronco principale e taglia i rami.
- Non stare in piedi sul tronco quando si pota.

• Note sul taglio degli alberi

(1) Alle persone inesperte è vietato avvicinarsi a siti di disboscamento pericolosi, che possono provocare lesioni personali gravi o mortali e danni alla proprietà.

- Non tagliare gli alberi da soli.

(2) Rami o altri oggetti provenienti da alberi in caduta potrebbero cadere sui passanti. Ciò potrebbe causare lesioni personali gravi o mortali o danni alle cose.

- Valutare la direzione della caduta dell'albero, in modo che l'albero cada senza ostacoli.
- Ai passanti, ai bambini e agli animali non è consentito rimanere entro una distanza di 2,5 volte la lunghezza dell'albero.
- Guardare la corona e la chioma dell'albero per assicurarsi che non ci siano interferenze di rami quando la corona cade.

(3) Quando un albero cade, il tronco potrebbe spaccarsi o rimbalzare verso l'operatore, causando lesioni gravi o mortali.

- Pianificare la propria via di fuga.
- Valutare la direzione di caduta dell'albero e fuggire verso la via di fuga prevista.
- Non scegliere strade in salita.

(4) Ostacoli sul posto di lavoro o sulla via di fuga potrebbero intralciare la fuga. Le persone in fuga potrebbero essere ferite gravemente o a morte.

- Sgomberare l'area di lavoro ed eliminare gli ostacoli sulla via di fuga.

(5) Se sul tronco sono presenti perni fissi o corde stabili, gli alberi potrebbero essere fuori controllo e cadere prematuramente, causando lesioni gravi o mortali e danni alle cose.

- Non utilizzare perni.
- Infine, utilizzare una corda stabile.
- Se gli alberi cadono prematuramente: rinunciare al taglio ed evacuare lungo la via di fuga.

(6) Durante il taglio, se la testa della barra tocca l'oggetto o il legno e stringe la catena, potrebbe causare un contraccolpo. A volte, quando la testa della barra tocca l'oggetto, si crea una forza di reazione improvvisa, che fa scattare la barra verso l'operatore, provocando lesioni all'operatore stesso.

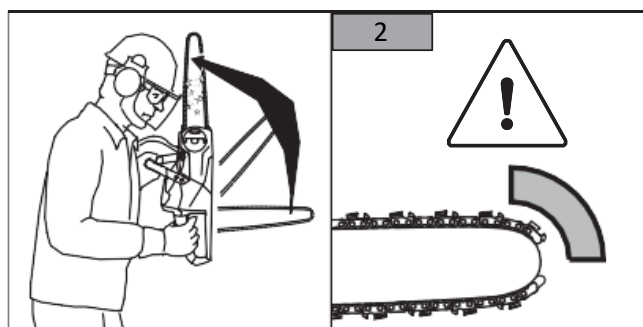
(7) Se un albero cade in una direzione incontrollabile o cade sulla cima di un altro albero. L'operatore non può completare le operazioni di taglio in modo controllato.

- Interrompere le operazioni di taglio e utilizzare corde e veicoli adatti per abbattere gli alberi

- **Pericolo di rimbalzo**

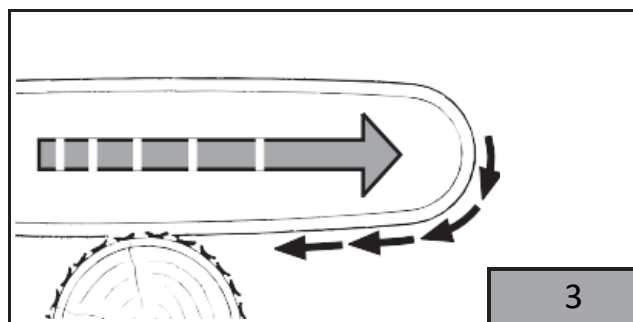
Le seguenti situazioni potrebbero portare a rimbalzi della catena:

- (1) La catena in azione tocca un oggetto duro o il freno d'emergenza.
- (2) La testa della barra viene toccata.



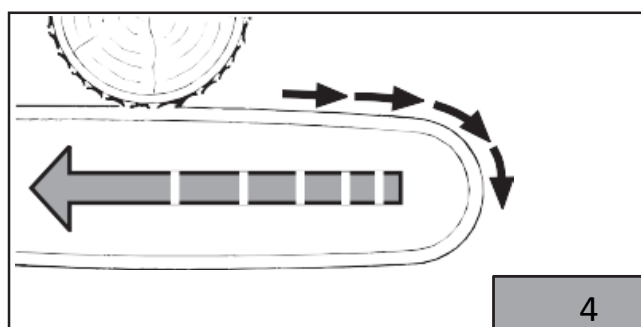
- **Istruzioni di avviso di tensione**

Quando si taglia dall'alto verso il basso con la barra, la direzione della forza di trazione della motosega è opposta alla direzione del taglio.



- **Istruzioni di avviso per la forza di spinta**

Quando la barra viene utilizzata per il taglio dal basso verso l'alto, la direzione della spinta della motosega è verso l'operatore.



Se la motosega in funzione entra in contatto con un oggetto duro e viene bloccata, la catena si staccherà improvvisamente. L'operatore può perdere il controllo della motosega, causando lesioni gravi o mortali.

- a. Afferrare l'impugnatura della motosega.
- b. Azionare la catena secondo la descrizione del manuale.
- c. Tenere la guida rivolta verso il basso.
- d. Tagliare a tutta velocità.

Pulizia, manutenzione e riparazione

(1) Durante la pulizia, manutenzione e riparazione, se la batteria non è scollegata dall'utensile, la motosega potrebbe partire all'improvviso. Ciò potrebbe portare a gravi lesioni e danni alle cose.

- a. Spegnerne l'alimentazione.
- b. Rimuovere la testa della catena.
- c. Rimuovere la guida e la catena.

(2) I detergenti corrosivi, gli strumenti per la pulizia ad alta pressione o gli strumenti taglienti per la pulizia potrebbero danneggiare la motosega, la piastra di guida, la catena, la batteria e il caricabatterie. Se le motoseghe, le guide, le catene, le batterie e i caricabatterie non sono pulite correttamente, le relative parti potrebbero non funzionare come dovrebbero, oppure i dispositivi di sicurezza potrebbero non svolgere la propria funzione, il che potrebbe causare gravi lesioni.

- a. Pulire le catene, le guide, le batterie e i caricabatterie secondo le istruzioni.

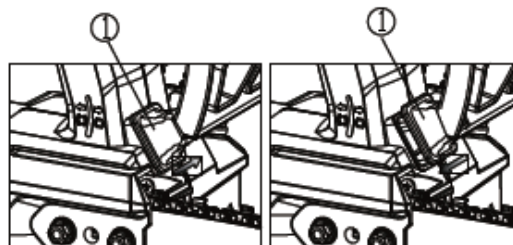
(3) Se la catena, la piastra di guida, la batteria e il caricabatterie non sono puliti e mantenuti correttamente, le parti potrebbero non funzionare come previsto, o il dispositivo di sicurezza potrebbe non svolgere la propria funzione, con conseguenti gravi lesioni.

- a. Non manomettere la catena, il pacco batteria, il caricabatterie.
- b. Se la motosega, la batteria e il caricabatterie necessitano di manutenzione e riparazione: contattare tempestivamente il rivenditore dell'azienda.
- c. Mantenere e riparare le guide e le catene come descritto nelle istruzioni.

(4) l'utente potrebbe ferirsi con una lama affilata durante la pulizia e la manutenzione dei dati della catena, il che potrebbe causare lesioni personali

- a. Indossare guanti anti-taglio

(5) Pulizia interna della piastra del freno: Dopo aver utilizzato 5-6 pacchi batteria, la segatura nella piastra del freno deve essere rimossa. Rimuovere prima la gomma della base del freno "1" nella direzione della freccia (figura 1) e pulire la segatura nella base del freno, quindi coprire la gomma della base del freno "1" nella direzione della freccia (figura 2) per verificare se il freno è efficace.



Controllo delle parti prima dell'utilizzo

Prima dell'utilizzo verificare la normalità delle seguenti parti:

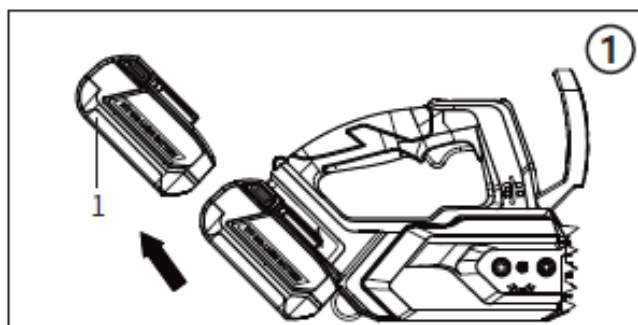
(1) Assicurarsi che le seguenti parti siano in sicurezza:

- a. Collegamento
- b. Barra
- c. Catena
- d. Pacco batteria
- e. Caricatore

- (2) Controllare la batteria
- (3) La batteria deve essere completamente carica.
- (4) Pulire la motosega
- (5) Installare la barra e la catena
- (6) Mettere in tensione la catena
- (7) Rabboccare l'olio della catena
- (8) Controllare il sistema di controllo
- (9) Controllare il sistema dell'olio della pompa dell'olio lubrificante
- (10) Se non si comprende l'operazione di cui sopra: si prega di non utilizzare la catena e contattare il prima possibile il rivenditore dell'azienda.

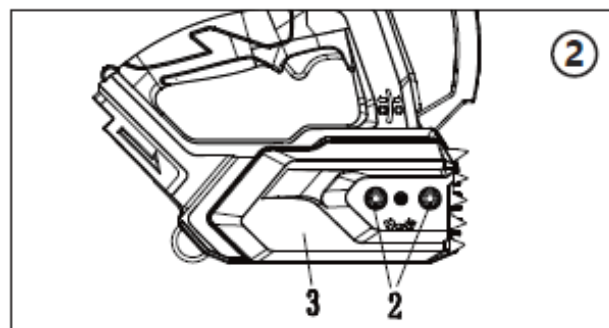
Montaggio della motosega

Rimuovere e installare la batteria pacco "1": durante la rimozione, tenere premuti i pulsanti su entrambi i lati del pacco batteria ed estrarlo nella direzione della freccia. Durante l'installazione, inserirlo nella direzione inversa lungo la freccia dello slot della batteria.



Nota: prima di installare la batteria, assicurarsi che la batteria sia completamente carica. Se la potenza è insufficiente, si consiglia di utilizzarlo dopo una carica completa. Prima di installare la catena e la piastra della catena, verificare se la batteria è stata rimossa. L'installazione della catena e della piastra della catena deve essere eseguita quando il pacco batteria viene estratto. (come mostrato in Figura 1)

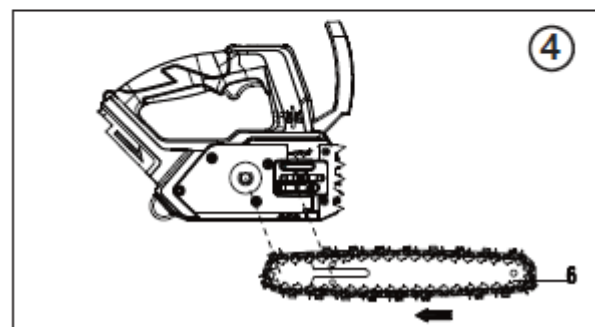
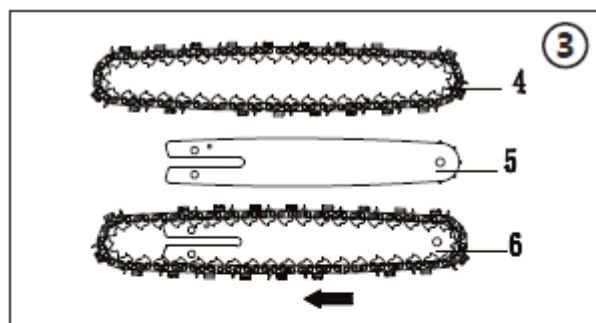
2. Ruotare in senso antiorario con una chiave per rimuovere i due dadi "2" e la piastra premente "3" (come mostrato in Fig. 2). Se la macchina è stata utilizzata, pulire la segatura residua e i detriti sulla piastra di pressatura in tempo per garantire la precisione del passaggio successivo durante l'installazione della piastra della catena.



3. Estrarre la piastra della catena "5" e la catena "4" e controllare i denti di taglio della catena prima di installare la catena sulla piastra della catena. I denti della fresa devono essere installati sulla piastra della catena nello stato indicato dalla direzione della freccia nella figura "6" (Fig. 3). Dopo aver installato la catena sulla piastra, posizionare la piastra della catena e la catena installate insieme verticalmente, con un'estremità della ruota di guida su di essa, e tirare la barra della cerniera a mano per una settimana per verificare se lo scorrimento è regolare.

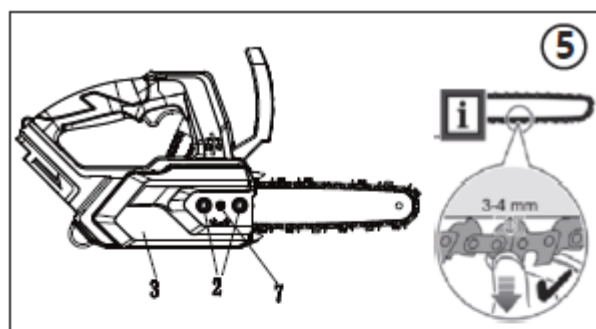
Nota: dopo aver utilizzato la macchina per un periodo di tempo, è meglio controllare la piastra della catena e la catena secondo il metodo sopra indicato prima di ogni utilizzo. Se non è liscia, potrebbe essere necessario sostituire o riparare la piastra della catena e la catena.

4. Installare la piastra della catena installata e la catena sulla macchina (come mostrato in Fig. 4). La catena deve essere inserita nel pignone. La piastra di guida deve passare attraverso il bullone e la colonna della piastra di tensione per adattarsi alla fusoliera.

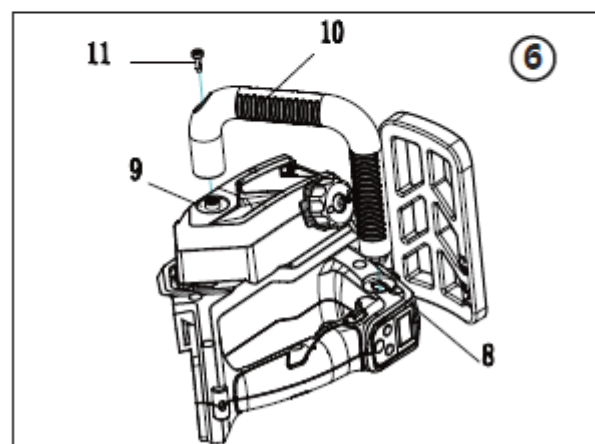


5. Dopo aver opportunamente pretensionato la catena, installare la piastra pressore "3" precedentemente rimossa (come mostrato in Fig. 5). Prestare attenzione a tenere la catena della piastra della catena con la mano quando la si copre per evitare che la catena scivoli fuori dalla ruota della catena, quindi serrare prima il dado "2" in senso orario per far muovere ancora la piastra della catena, quindi girare e avvitare in senso antiorario in posizione "7" con un cacciavite a taglio per avvicinare la catena alla piastra catena e bloccare il dado.

Nota: quando si regola la tensione della catena, indossare guanti protettivi, pizzicare la catena, trascinarla avanti e indietro per vedere se la ruota dentata e la catena sono agganciate. Quindi ruotare la manopola di regolazione in senso antiorario per tendere la catena. La migliore tenuta della catena è controllare la distanza di 3-4 mm.



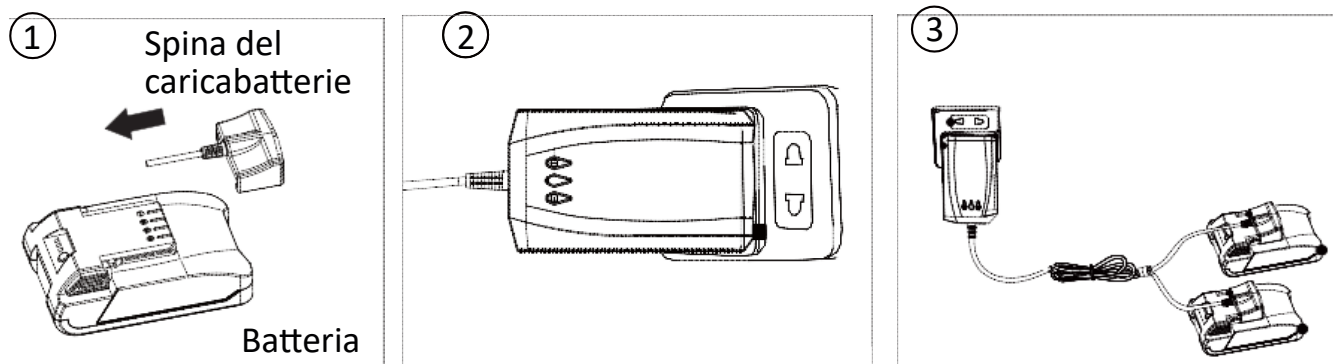
6. (come mostrato in Figura 6), allineare l'estremità del braccio lungo dell'impugnatura ausiliaria "10" con la posizione "8", ruotarla sull'estremità del braccio corto dell'impugnatura ausiliaria e la posizione "9", allineare il foro della vite e bloccarlo con la vite "11".



Precauzioni per l'uso e la manutenzione della batteria

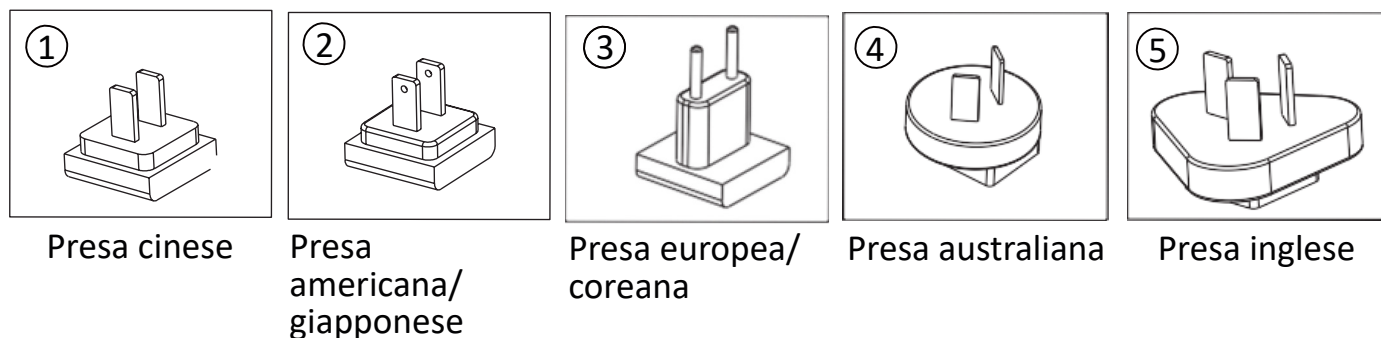
• Ricarica delle batterie

Fasi di ricarica:



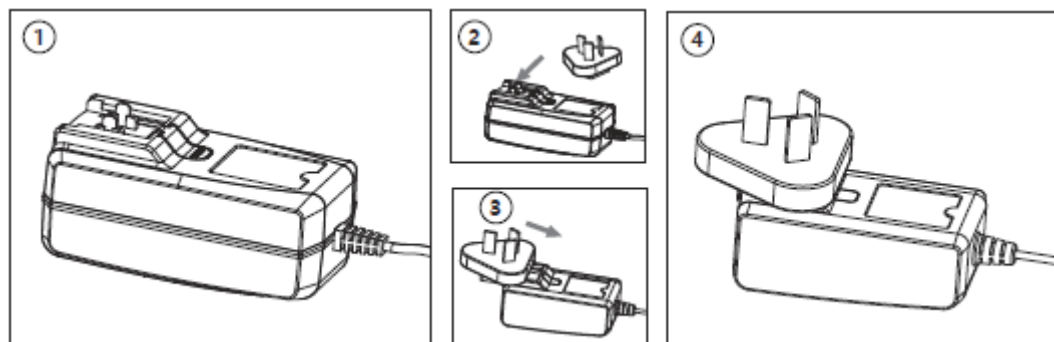
1. Posizionare la batteria sul tavolo, quindi inserire il connettore del caricabatterie nella batteria, come mostrato nella Figura 1,
2. Collegare il caricabatterie alla presa di corrente.
3. La spia è accesa e il rosso indica che la ricarica è in corso. Quando le spie sono tutte verdi, significa che la ricarica è completata.

• Display universale per caricabatteria e spina di ricarica

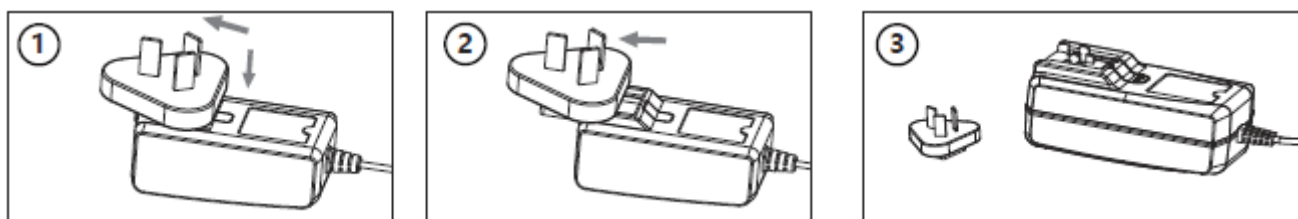


• Smontaggio e montaggio della testa del caricatore

1. Posizionare la batteria sul tavolo, quindi inserire il connettore del caricabatterie nella batteria, come mostrato nella Figura 1,
2. Collegare il caricabatterie alla presa di corrente.
3. La spia è accesa e il rosso indica che la ricarica è in corso. Quando le spie sono tutte verdi, significa che la ricarica è completata.



Come mostrato nella Figura 1, tenere premuto il pulsante di rimozione e contemporaneamente estrarre la spina del caricabatterie.



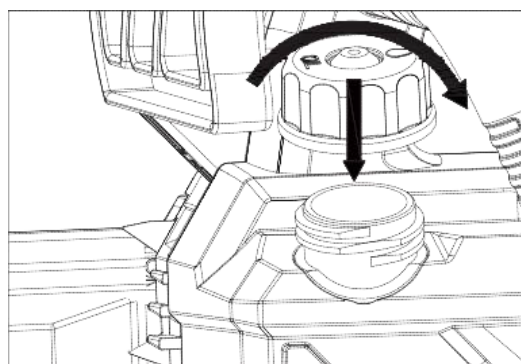
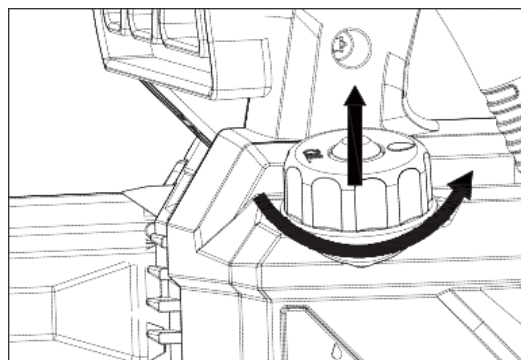
• Questioni che richiedono attenzione

1. Durante la carica, è normale che il caricabatterie e la batteria siano caldi.
2. Se la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo, per ritardarne la corrosione, deve essere ricaricata una volta ogni tre mesi.
3. Le batterie nuove o non utilizzate da molto tempo necessitano di circa 5 cicli di carica e scarica per raggiungere la capacità massima.
4. Le batterie nuove o non utilizzate da molto tempo necessitano di circa 5 cicli di carica e scarica per raggiungere la capacità massima.
5. Non utilizzare pacchi batteria danneggiati e non smontare caricabatterie e pacchi batteria.
6. Se la batteria viene messa nel fuoco, esploderà. Non arrostiti il pacco batteria.
7. Non caricare la batteria in ambienti umidi o all'esterno.
8. Con la graduale riduzione della carica della batteria, la riduzione della capacità è un fenomeno normale.
9. Non utilizzare la motosega elettrica durante la ricarica.
10. Non conservare la batteria in un ambiente umido.

Aggiungere olio alla catena

L'olio lubrificante può lubrificare e raffreddare la catena

- (1) Spegner la sega e spegnere l'alimentazione.
- (2) Mettere la motosega in posizione orizzontale con la bocca del serbatoio dell'olio verso l'alto.
- (3) Pulire il serbatoio dell'olio e la periferia del recipiente dell'olio con un panno umido.
- (4) Girare il tappo del serbatoio in senso antiorario fino a quando può essere rimosso.
- (5) Rimuovere il coperchio della vaschetta dell'olio.
- (6) Aggiungere olio per catena. Fare attenzione a non riempire troppo per evitare che fuoriesca.
- (7) Posizionare di nuovo il tappo e chiudere bene.
- (8) Pulire le macchie di olio intorno al serbatoio con un panno.



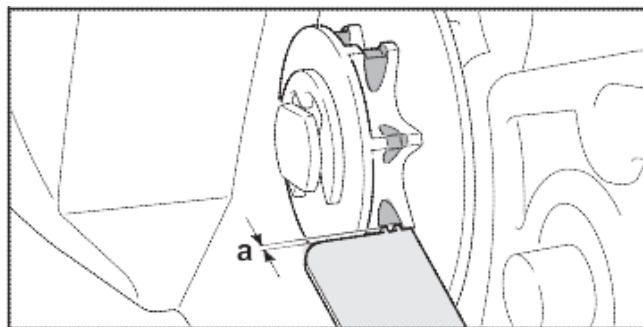
Ispezione della motosega



Staccare la corrente quando si effettuano le seguenti operazioni

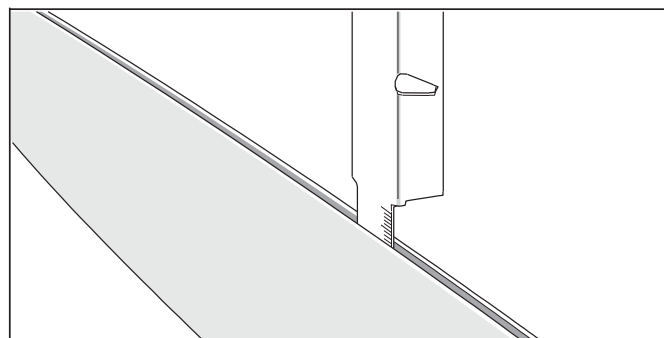
• Ispezione del pignone

- (1) Spegner la motosega e staccare la corrente.
- (2) Rimuovere il coperchio di protezione del pignone.
- (3) Rimuovere la guida e la catena.
- (4) misurare la profondità della scanalatura del pignone con il calibro di profondità (vedere Figura 15)
- (5) Se la profondità della scanalatura è superiore a 0,5 mm, non utilizzare più la motosega, contattare il rivenditore e sostituire il pignone il più presto possibile.



• Ispezione della piastra di guida

- (1) Spegner il collegamento e scollegare l'alimentazione.
- (2) Controllare la catena e la piastra di guida.
- (3) Misurare la profondità della scanalatura della piastra di guida e fare riferimento allo standard dell'azienda per la profondità della scanalatura.
- (4) se le seguenti condizioni sono soddisfatte, sostituire per tempo la piastra di guida:
 - a. La piastra di guida è danneggiata
 - b. La profondità misurata è inferiore alla profondità minima consentita.
 - c. La scanalatura della motosega è

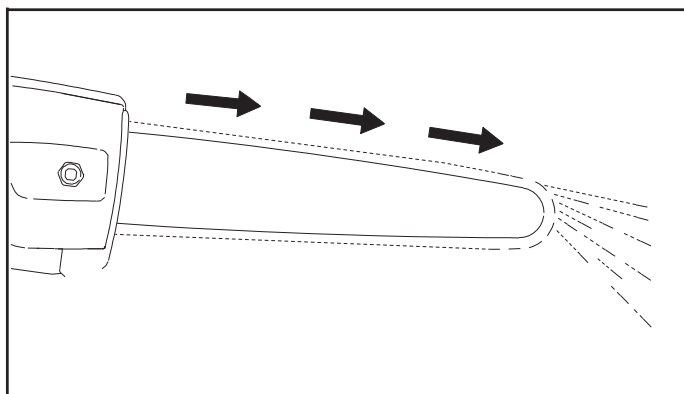


deformata e danneggiata

- (5) In caso di domande, contattare per tempo il distributore.

• Controllo della lubrificazione della catena

- (1) Tenere la barra di guida su una superficie chiara.
- (2) Accendere la sega. L'olio della catena viene gettato via dalla catena ed è visibile sulla superficie chiara. La lubrificazione della catena funziona correttamente. Se non si vede l'olio della catena:
- (3) Rifornire con olio per catene.
- (4) Controllare nuovamente la lubrificazione della catena.
- (5) Se l'olio della catena non è ancora visibile sulla superficie chiara:
Non utilizzare la motosega e contattare l'assistenza locale. La lubrificazione della catena è difettosa.



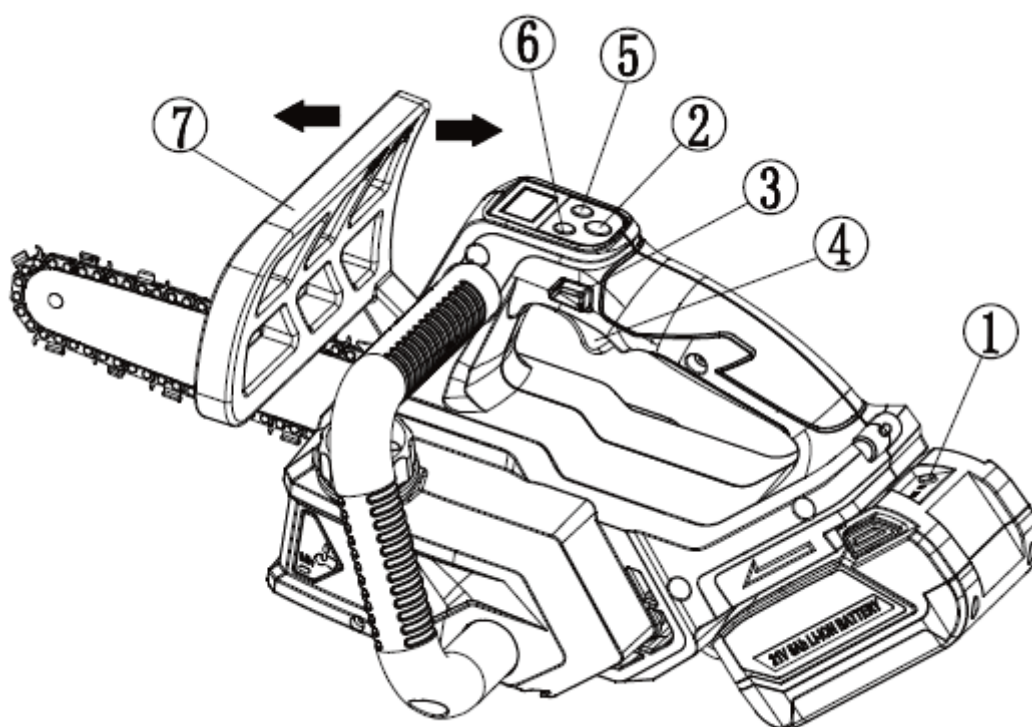
• Ispezione iniziale

1. Dopo aver installato la batteria, premere a lungo l'interruttore della batteria "1" per 3 secondi finché l'indicatore di alimentazione non si accende.
2. Premere a lungo l'interruttore a pulsante "2" per 3 secondi finché il display non si accende.
3. Premere l'interruttore autobloccante 3 e premere il grilletto "4", quindi l'intera macchina può funzionare.
4. "5" e "6" sono pulsanti di marcia su e giù
5. "7" è il deflettore del freno, spingendo in avanti lungo la freccia è il freno; tirando indietro lungo la freccia di retromarcia si ottiene il rilascio del freno.

Nota: 1. Quando l'alimentazione è inserita, il motore si avvia solo quando la piastra del freno viene rilasciata e l'interruttore autobloccante viene premuto e contemporaneamente viene tirato il grilletto.

2. La macchina è dotata di varie protezioni da sovraccarico. Quando è in uso, il display mostra E8, che provoca un arresto improvviso. Basta premere nuovamente l'interruttore autobloccante e premere il grilletto per avviare la macchina. Quando è in uso, il display mostra E9 con un segnale acustico, il che significa che la macchina è protetta dal surriscaldamento. È necessario attendere che la macchina si raffreddi prima di iniziare.

3. Se sul display compaiono altri simboli, contattare in tempo il rivenditore.



• Elenco dei guasti

Guasto	Motivo	Metodi di risoluzione
Metodi di risoluzione	Non si accende	Si prega di controllare se la batteria è carica. In caso contrario, caricare completamente prima dell'uso.
La catena non è azionata.	Freno	Controllare se la barra di protezione del freno funziona
Bassa efficienza di taglio	La catena non è affilata	Affilare la catena.
	La catena è troppo lenta.	Controllare la tensione della catena.
	Installazione errata direzione della catena	Controllare se la direzione di installazione della catena è coerente con il segno sulla barra.
Scarsi risultati	Tenuta della catena	Controllare la tensione della catena e regolarla nella posizione specificata nel manuale.
La catena della barra della catena è surriscaldata	Tenuta della catena	Controllare il sistema dell'olio della pompa dell'olio lubrificante

Funzionamento della motosega

• Taglio della legna



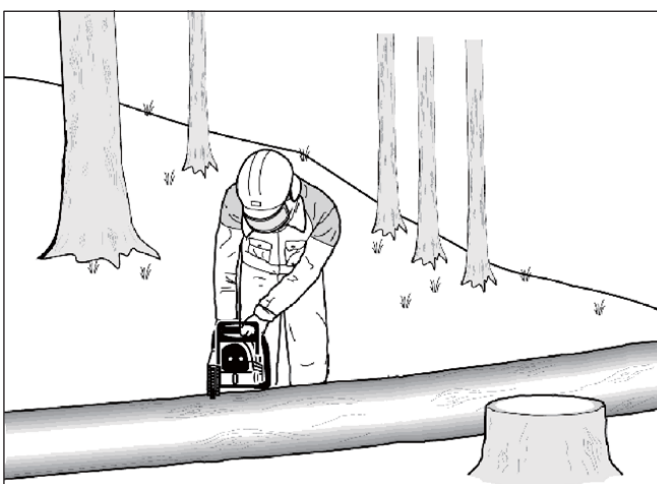
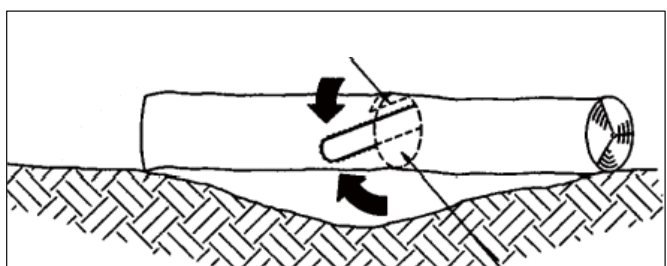
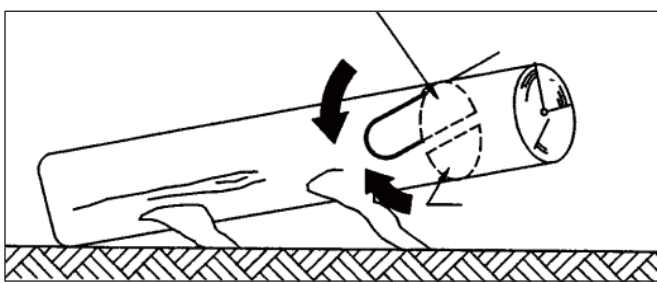
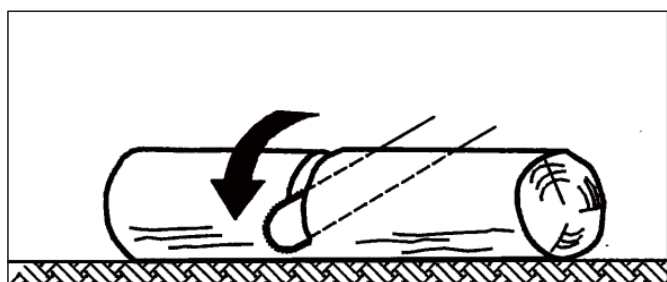
Attenzione!

Se c'è un contraccolpo, l'utensile rimbalzerà verso l'operatore, causando lesioni gravi o mortali.

- Taglia a tutta velocità.
- Non tagliare con la testa di guida.
- All'inizio del taglio, mantenere la catena a piena velocità e la piastra di guida in posizione verticale.
- A seconda della larghezza della piastra di guida, la testa della piastra di guida deve essere rivolta verso l'albero da tagliare.
- Aggiungere il peso della catena alla piastra di guida.

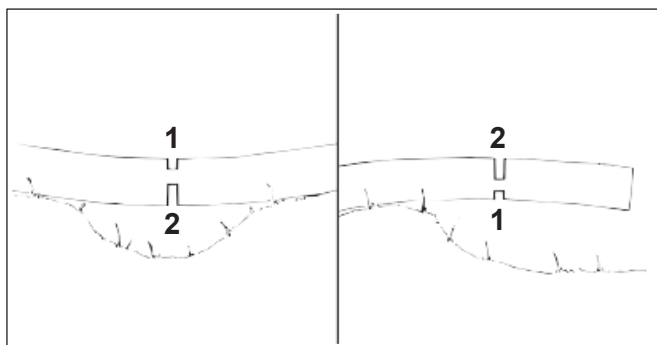
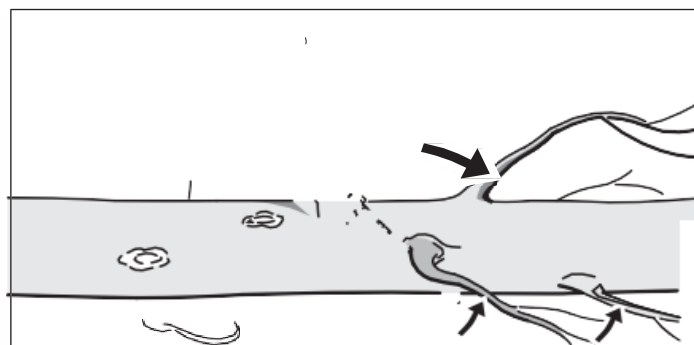
Funzionamento della motosega

1. Tagliare dall'alto per evitare di toccare il suolo.
2. Tagliare $\frac{1}{3}$ del diametro (segando verso l'alto), quindi segare in senso inverso, il primo coltello si sovrappone per completare il taglio. Quando il registro è supportato su entrambe le estremità. Tagliare $\frac{1}{3}$ del diametro dalla testa (sopra il ceppo), quindi tagliare $\frac{2}{3}$ della parte inferiore in senso inverso e coincidere con il primo coltello.
3. Quando fai legname sul pendio, posizionati sulla sezione in salita del tronco. Quando l'operazione di taglio è terminata, la pressione di taglio viene rilasciata in condizioni di pieno controllo, ma la presa sull'impugnatura della motosega non è allentata. Non lasciare che la catena tocchi il suolo. Dopo aver segato, fermare la catena prima di spostare la motosega. Arrestare il motore quando la motosega si sposta da un albero all'altro.



• Rifilatura

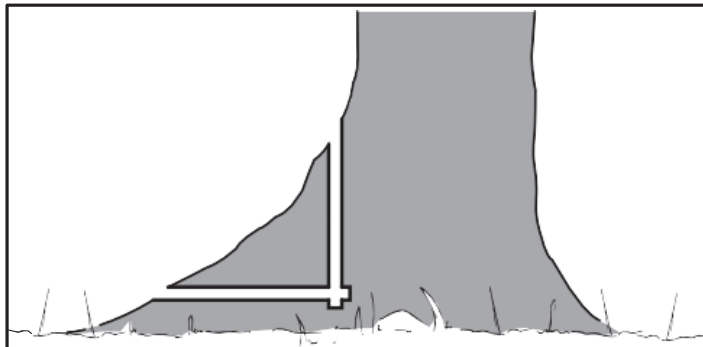
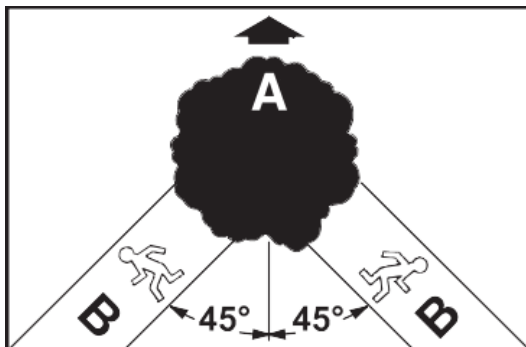
- a. Posizionare la guida della motosega sul ramo da tagliare.
- b. La catena taglia alla massima velocità.
- c. Tagliare i rami con la parte superiore della guida.
- d. Taglia il ramo con la tensione: prima fai un piccolo foro (1) sul lato rilassato e taglia continuamente sotto la tensione.



• Disboscamento

1 Definire la via di fuga

- La via di fuga (b) si trova ad un angolo incluso di 45° nella direzione inversa (a) alla direzione di caduta dell'albero. (vedere Figura 23)
- Assicurarsi che il percorso (b) sia privo di ostacoli.
- Si può osservare la cima dell'albero.

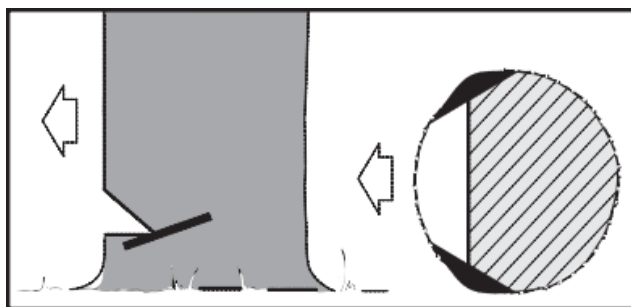
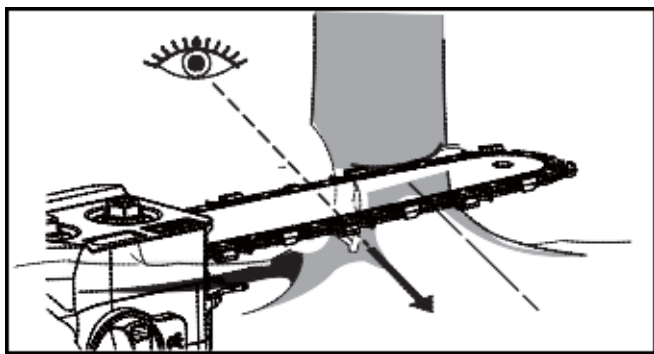


2. Trattamento delle radici degli alberi tagliati.

- eliminare gli ostacoli sotto gli alberi e l'area di lavoro.
- rimuovere la parte ridondante delle radici degli alberi.
- se l'albero è troppo grande, la radice presenta un ceppo molto grosso: tagliare prima verticalmente e poi orizzontalmente per eliminare la parte di radice in eccesso. (vedere figura 24)

3. Taglio della bocca del Biancospino C

La bocca del Biancospino determina la direzione di caduta dell'albero. Tagliare la bocca del Biancospino sul lato dell'albero in caduta, e tagliare la bocca del Biancospino il più vicino possibile al terreno. Prima di tutto, tagliare da $1/5$ a $1/3$ del diametro del tronco orizzontalmente, non tagliare la bocca del Biancospino troppo in profondità, e poi praticare il taglio della linea obliqua.



- Tagliare l'intera larghezza della bocca del Biancospino
- La larghezza della parte dorsale del taglio deve essere di circa $1/10$ della linea di base (3) in ogni caso, l'intero tronco non deve essere tagliato direttamente, altrimenti la direzione di caduta dell'albero non potrebbe essere confermata, e il cuneo deve essere inserito in tempo nell'incisione posteriore.
- per mantenere l'incisione posteriore nello stato indebolito possono essere utilizzati solo cunei in plastica e alluminio. L'uso di cunei di ferro è proibito.

4. Utilizzo di funi e cinture di sicurezza

A.1 Panoramica

Questo allegato descrive i metodi di lavoro appropriati per ridurre il rischio di lesioni causate dall'uso di seghe per alberi quando si lavora su funi ad alta quota. Sebbene possa costituire un documento di base per l'orientamento e la formazione, non dovrebbe essere considerato un sostituto della formazione formale.

Questo allegato è solo un esempio di buona pratica.

Questo allegato descrive i metodi di lavoro appropriati per ridurre il rischio di lesioni causate dall'uso di seghe per alberi quando si lavora su funi ad alta quota. Sebbene possa costituire un documento di base per l'orientamento e la formazione, non dovrebbe essere considerato un sostituto della formazione formale. Questo allegato è solo un esempio di buona pratica.

Nota: si applicano anche le normative nazionali o altre normative più rigorose.

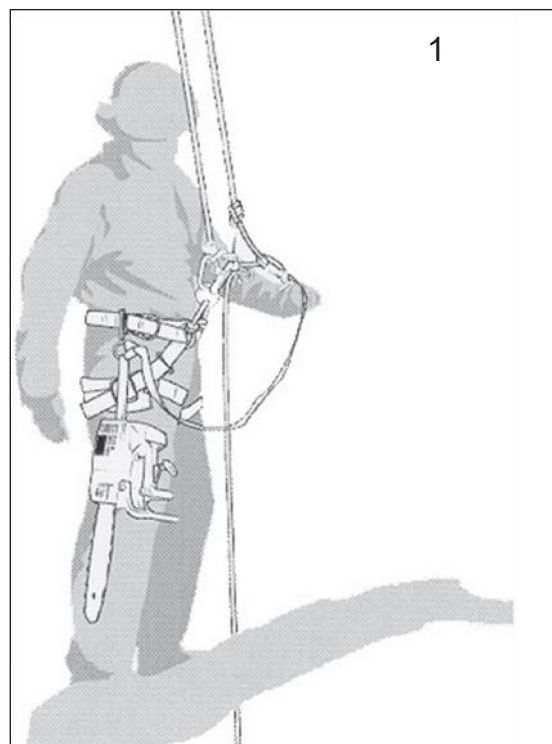
A.2 Suggerimenti

1. Quando si utilizza la sega per alberi con fune e cintura di sicurezza in alta quota, l'operatore non può lavorare da solo. Un membro del personale di terra addestrato nelle procedure di emergenza appropriate dovrebbe essere presente per assistere.
2. L'operatore deve ricevere una formazione sulla tecnologia di arrampicata e posizionamento sul lavoro e deve essere dotato di cintura di sicurezza, fune, fune scorrevole, fibbia di sicurezza e altre attrezzature per garantire un ambiente di lavoro sicuro e affidabile.

A.3 Preparazione prima di segare

Il personale di terra dovrebbe controllare, rifornire, avviare e preriscaldare la sega per alberi, quindi spegnere l'alimentazione e darla ai lavoratori aerei. La sega per alberi deve essere munita di un'apposita cinghia a catena per fissarla alla cintura di sicurezza dell'operatore (vedi Figura 1). a) Fissare la cintura attorno al punto di attacco dietro la sega per alberi. b) Sono previsti appositi grilli per consentire il collegamento indiretto e diretto della sega per alberi alla cintura di sicurezza dell'operatore. c) Quando la sega viene consegnata all'operatore, assicurarsi che la sega sia saldamente collegata. d) Prima di rimuovere la sega per alberi dal dispositivo di sollevamento, assicurarsi che la sega per alberi sia fissata alla cintura di sicurezza

(Figura 1 - esempio di sega per alberi agganciata alla cintura di sicurezza dell'operatore)



Il collegamento della sega per alberi direttamente alla cintura di sicurezza può ridurre il rischio di danni all'attrezzatura durante lo spostamento. Spegnerne sempre l'alimentazione quando la sega per alberi è collegata alla cintura di sicurezza. La sega per alberi può essere fissata solo sul punto fisso della cintura di sicurezza. Questo può essere nel punto medio (davanti o dietro) o sul lato. Se possibile, la sega per alberi dovrebbe essere installata nel punto medio posteriore centrale per evitare di arrampicarsi e concentrare il peso sulla colonna vertebrale dell'operatore (Fig. 2). "Quando la sega per alberi si sposta da un punto di connessione all'altro, l'operatore deve assicurarsi che sia fissata in una nuova posizione e quindi rilasciare la sega per alberi dal punto di connessione precedente. (Figura 2 - esempio di una sega per alberi attaccata al punto medio dietro il centro della cintura di sicurezza)

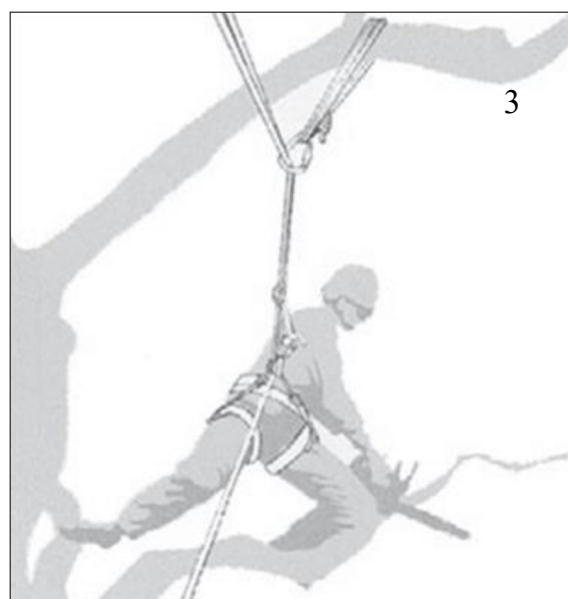
A.4 Uso della sega per alberi

L'analisi dell'incidente della sega per alberi durante il funzionamento mostra che il motivo principale è l'uso improprio di una mano. Nella stragrande maggioranza degli incidenti, gli operatori non riescono a prendere le misure di sicurezza in modo da poter tenere le due impugnature della sega, aumentando così il rischio di lesioni per i seguenti motivi:

1. Se la sega rimbalza, non afferra saldamente la sega.
2. Poiché la posizione di lavoro non è stabile, la sega per alberi non può essere controllata e la linea di salita e l'operatore possono facilmente ferirsi.

A.4.1 fissare la posizione di lavoro con entrambe le mani

Per poter afferrare la sega con entrambe le mani, in generale, l'operatore deve trovare una posizione di lavoro sicura per lavorare. Quando l'operatore lavora in posizione verticale, la sicurezza deve essere garantita quando viene applicata una piccola forza trasversale nella posizione trasversale. Il mantenimento di una posizione di lavoro sicura è la base, ma quando l'operatore parte, dovrà prendere provvedimenti, come reindirizzare la linea principale a un punto fisso ausiliario tramite un punto fisso ausiliario o utilizzare un cavo scorrevole regolabile dall'imbracatura (vedi Figura 3). (figura 3 esempio di reindirizzamento della linea principale tramite punto fisso ausiliario)



Per ottenere una base sicura in posizione di lavoro, può essere coadiuvato dall'utilizzo di pedali temporanei formati da cinghie ininterrotte (vedi figura a.4).

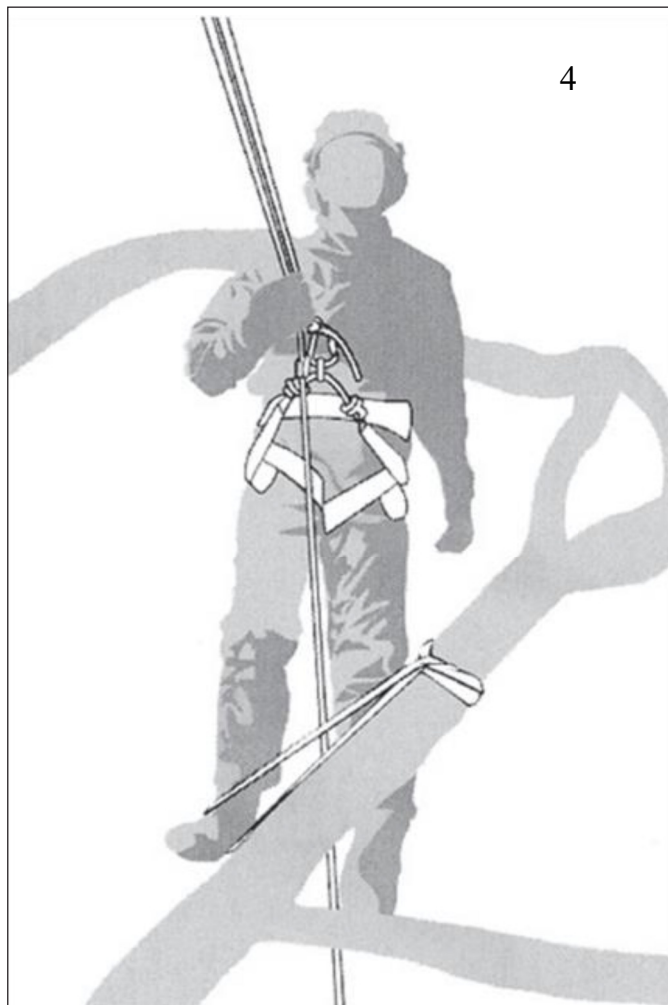
(Fig. 4 esempio di realizzazione di pedali provvisori con fettuccia integra)

A. 4.2 avviare la sega per alberi sull'albero

Quando si avvia una sega su un albero, l'operatore deve utilizzare il freno della catena prima di iniziare. Quando si avvia, tenere la mano sul lato sinistro o destro del corpo della sega.

a. sul lato sinistro, impugnare l'impugnatura ausiliaria con la mano sinistra e allontanare la sega dal corpo; tieni premuto il pulsante di avvio con la mano destra e avvia.

b. Sul lato destro, afferrare l'impugnatura della sega per alberi con la mano destra e allontanare la sega dal corpo; tenere l'impugnatura ausiliaria con la mano sinistra e premere il pulsante di avviamento con la mano destra per avviare.



A. 4.3 motosega a una mano

Quando la posizione di lavoro è instabile, l'operatore non deve utilizzare la sega per alberi con una mano. Quando si taglia legno di piccolo diametro sulla punta del ramo, la sega a mano è la prima scelta.

La sega per alberi può essere utilizzata solo con una mano nelle seguenti condizioni:

A. L'operatore non può ottenere la posizione di lavoro per entrambe le mani

B. Devono sostenere la loro posizione con una mano.

C. La sega è completamente estesa, perpendicolare al corpo dell'operatore e non in linea. L'operatore non deve tagliare con l'area di rinculo nella parte superiore della piastra della catena della sega per alberi o cercare di afferrare la parte in caduta.

A. 4.4 Rilasciare la sega per alberi bloccata

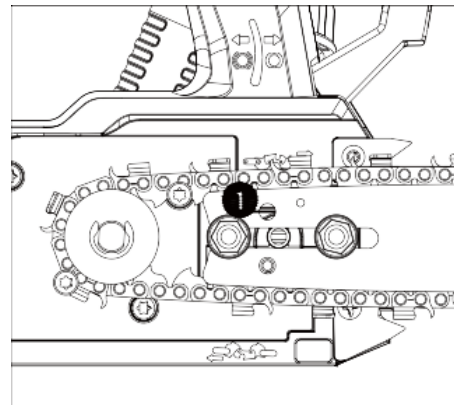
Se la sega si blocca durante il processo di taglio, l'operatore deve

1. Spegnerla la sega per alberi e fissarla saldamente al tronco interno del taglio o a un cordino separato dell'utensile
2. Se necessario, sollevare il ramo ed estrarre la sega dalla fessura della sega
3. Se necessario, utilizzare una sega a mano o una seconda motosega per tagliare la sega ad almeno 30 cm di distanza per liberare la sega bloccata. Sia che si utilizzi una sega a mano o una motosega per sganciare una sega incastrata, l'incisione di sblocco deve essere sempre posta all'esterno (verso la punta del ramo) per evitare che la sega venga asportata con la sezione, complicando ulteriormente operazione.

Pulizia della motosega

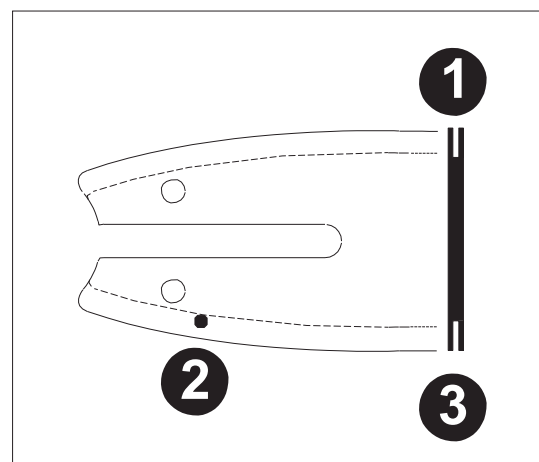
(1) Pulizia della motosega

- a. Spegnerla la motosega. Spegnerla l'alimentazione.
- b. Pulire il telaio della catena con un panno umido.
- c. Rimuovere la protezione del pignone.
- d. Pulire la periferia della ruota dentata e la parte del corpo con un panno umido.
- f. Per pulire il caricabatterie usare una spazzola più morbida.
- g. Installare la piastra di copertura del pignone.



(2) Pulizia delle guide e della motosega

- a. Spegnerla la motosega. Spegni la motosega.3
- b. Rimuovere la guida e la catena.
- c. Usare una spazzola morbida per pulire il canale di uscita dell'olio, il foro di ingresso dell'olio e la scanalatura posteriore della piastra di guida.
- d. Pulire la catena con una spazzola morbida.
- e. Installare guide e catene.



Manutenzione

(1) Manutenzione del pignone

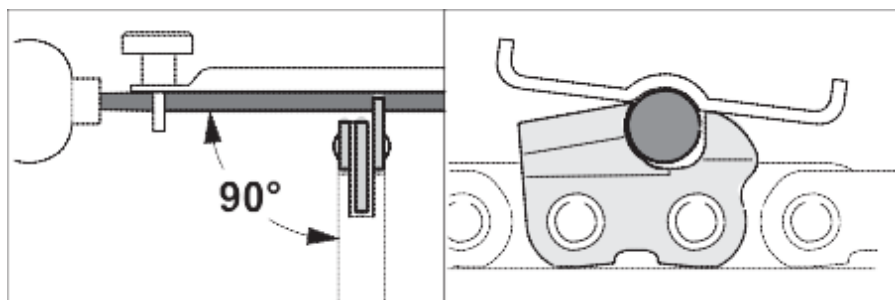
- a. Gli utenti non possono rimuovere il pignone da soli
- b. Se il pignone è danneggiato o difettoso, non utilizzare l'utensile e contattare il rivenditore per la sostituzione.

(2) Manutenzione della piastra di guida: se c'è bava sul bordo della piastra di guida, pulirla in tempo.

- a. In caso di domande, contattare per tempo i rivenditori dell'azienda.

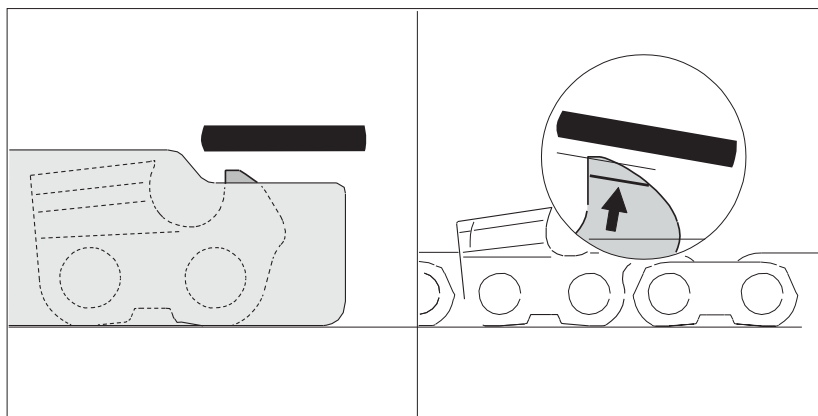
(3) Affilatura della catena

- a. Per affilare la catena non è indicato utilizzare la comune lima tonda.



(4) La lima deve affilare la lama della sega solo in avanti in una direzione, e non deve toccare la lama della sega quando la si tira indietro. Per prima cosa, affilare la lama di riferimento più corta. La lunghezza della lama viene utilizzata come dimensione di riferimento delle altre lame della catena.

- a. La lima tonda deve adattarsi al passo della catena.
- b. Affilare dall'interno verso l'esterno.
- c. Limare in una direzione in base all'angolo della testa della fresa.
- d. Mantenere l'angolo della lama.
- e. A seconda della profondità della scanalatura della piastra di guida, toccare il piccolo dente della testa del cutter (vedere figura)
- f. In caso di domande, contattare per tempo i rivenditori.



Specifiche generali di sicurezza per gli utensili elettrici



Attenzione!

Leggi tutte le avvertenze e le istruzioni. Il mancato rispetto delle avvertenze e delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per una facile consultazione. In tutte le seguenti avvertenze, il termine “utensile elettrico” si riferisce a un utensile elettrico cablato azionato da un'utilità o un utensile elettrico wireless alimentato a batteria.

(1) Sicurezza sul posto di lavoro

- a. Mantenere il posto di lavoro pulito e luminoso. I luoghi caotici e bui possono causare incidenti
- b. Non azionare gli utensili elettrici in ambienti con esplosivi, come liquidi infiammabili, gas o polveri. Le scintille generate dagli utensili elettrici possono infiammare la polvere o il gas.
- c. Azionare gli utensili elettrici solo in assenza di bambini e passanti. La disattenzione può far perdere all'operatore il controllo dell'utensile.

(2) Sicurezza elettrica

- a. La spina degli utensili elettrici deve corrispondere alla presa e non deve essere in alcun modo modificata. Gli utensili elettrici che devono essere messi a terra non devono utilizzare alcuna spina di conversione. Spine non modificate e prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.
- b. Evitare il contatto umano con le superfici messe a terra, come le alette dei tubi e i frigoriferi. Il contatto a terra aumenterà il rischio di scosse elettriche.
- c. Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o all'umidità. L'acqua che entra negli utensili elettrici aumenterà il rischio di scosse elettriche.
- d. Non manipolare i fili. Non utilizzare mai cavi per trasportare e tirare gli utensili elettrici o per estrarre le loro spine. Tenere i fili lontano da olio, fonti di calore, spigoli vivi o parti in movimento. I cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- e. Quando si utilizzano utensili elettrici all'aperto, è necessario utilizzare cavi flessibili esterni adatti all'uso all'aperto, che riducono il rischio di scosse elettriche. I cavi flessibili ridurranno il rischio di scosse elettriche.
- f. Se è inevitabile utilizzare utensili elettrici in ambienti umidi, è necessario utilizzare un dispositivo di protezione contro la corrente residua (RCD), che aiuta a ridurre il rischio di scosse elettriche.

(3) Sicurezza personale

- a. Stare attenti, fare attenzione all'operazione in esecuzione e rimanere svegli durante il funzionamento degli utensili elettrici. Non azionare gli utensili elettrici quando si è stanchi o si sono assunte droghe, alcol o medicinali. Nell'uso di utensili elettrici, la negligenza momentanea può causare gravi lesioni personali.
- b. Utilizzare dispositivi di protezione individuale, indossare sempre occhiali e dispositivi di sicurezza. L'uso di maschere anti-polvere, scarpe di sicurezza anti-scivolo, caschi, protezioni per l'udito e altri dispositivi in condizioni adeguate possono ridurre le lesioni personali.
- c. Per evitare un avviamento accidentale, quando si collega l'alimentatore o il box batteria, quando si sollevano o si maneggiano gli strumenti, assicurarsi che l'interruttore sia in posizione off; mettere il dito sull'interruttore acceso o inserire la spina quando l'interruttore è acceso può essere pericoloso.
- d. Prima di accendere l'utensile, rimuovere tutte le chiavi di regolazione o le chiavi inglesi. La chiave o la chiave inglese lasciata sulle parti rotanti dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.
- e. Non allungare troppo le mani, fare sempre attenzione all'appoggio e all'equilibrio del corpo, in modo da poter controllare bene gli utensili elettrici in caso di imprevisti.
- f. Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o accessori. Indossare i guanti e tenere i capelli lontano dalle parti in movimento. Occhiali o capelli lunghi possono impigliarsi in parti in movimento.
- g. Se è previsto un dispositivo per il collegamento con l'utensile per la rimozione dei trucioli e la raccolta della polvere, assicurarsi che siano ben collegati. E che sia utilizzato correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi causati dalla polvere.

(4) Uso e precauzioni per gli utensili elettrici

- a. Non giocare con gli utensili elettrici. Un'adeguata selezione di utensili elettrici, un'adeguata progettazione degli utensili elettrici renderà il vostro lavoro più efficace e più sicuro.
- b. Se l'interruttore non si accende o non si spegne, l'utensile elettrico non può essere utilizzato. Gli utensili elettrici che non possono essere controllati da interruttori sono pericolosi e devono essere riparati.
- c. Prima di qualsiasi regolazione, sostituzione di accessori o stoccaggio di utensili elettrici, la spina deve essere tolta dall'alimentazione e la scatola della batteria deve essere scollegata dall'utensile. Questa misura di prevenzione ridurrà il rischio di avviamento accidentale dell'utensile.
- d. Conservare gli utensili elettrici inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non lasciare che siano utilizzati da persone che non hanno familiarità con gli utensili elettrici o che non comprendono queste istruzioni per l'uso. L'utilizzo da parte di utenti non addestrati è pericoloso.

Avvertenze per la sicurezza

- (1) Quando la catena è in funzione, tenere tutte le parti del corpo lontano dalla catena. Prima di avviare la catena, assicurarsi che la catena non venga a contatto con alcun oggetto. Con la catena in funzione, anche un solo momento di distrazione può causare l'intrappolamento di indumenti o parti del corpo nella catena.
- (2) Assicurarsi di tenere l'impugnatura posteriore della motosega con la mano destra e l'impugnatura anteriore con la mano sinistra. Tenere la motosega con entrambe le mani a testa in giù, aumenterà il rischio di lesioni personali. Pertanto, non tenere l'impugnatura posteriore con la mano sinistra e quella anteriore con la mano destra.
- (3) perché la catena potrebbe venire a contatto con fili nascosti. Durante l'azionamento dell'utensile si può afferrare solo l'impugnatura isolata. Quando la catena entra in contatto con il filo sotto tensione, la parte metallica esposta dell'utensile potrebbe anche caricarsi elettricamente. E trasferire una scossa elettrica all'operatore.
- (4) si prega di indossare occhiali di sicurezza e dispositivi di protezione dell'udito. Si raccomanda di indossare ulteriormente dispositivi di protezione per proteggere la testa, le mani, le gambe e i piedi. L'uso completo di indumenti protettivi ridurrà le lesioni personali causate da detriti volanti o dal contatto accidentale con la catena.
- (5) non azionare la motosega sull'albero. L'utilizzo degli ingranaggi catena sugli alberi potrebbe causare lesioni personali.
- (6) Assicurarsi di stare in piedi in modo stabile. Prima di utilizzare la motosega, è necessario stare in piedi su una superficie fissa, sicura e orizzontale. Superfici scivolose o instabili, come le scale, possono far sì che il corpo perda l'impatto piatto o che si perda il controllo della motosega.
- (7) quando si taglia il ramo sotto tensione, prestare attenzione al rimbalzo. Quando si allenta la tensione sulla fibra di legno, la forza elastica sul ramo potrebbe urtare l'operatore o causare la perdita di controllo della motosega.
- (8) quando si tagliano arbusti e alberi giovani, fare attenzione che i materiali sottili possano inceppare la catena, urtarsi o causare squilibri.
- (9) Prima di trasportare la motosega è necessario chiudere l'impugnatura della catena e tenere saldamente l'impugnatura anteriore per mantenere una certa distanza dal corpo. Quando si trasporta o si ripone la motosega, assicurarsi di coprire la piastra di guida. Il corretto funzionamento della motosega ridurrà la possibilità di un contatto accidentale con la catena in movimento.
- (10) Lubrificare, tendere la catena e sostituire gli accessori secondo le istruzioni. Un tensionamento o una lubrificazione non corretti della catena possono causare la rottura della catena o aumentare la possibilità di rimbalzo.
- (11) Mantenere l'impugnatura asciutta, pulita, priva di grasso e grasso. La maniglia unta è facile da scivolare, portando al fuori controllo della giornata delle arti e dei mestieri.
- (12) solo per il taglio del legno. Non utilizzare la motosega per scopi diversi da quelli previsti. Ad esempio, non utilizzare motoseghe per tagliare materiali da costruzione in plastica, pietra o non legno. L'uso di motoseghe per operazioni diverse dallo scopo previsto provocherà situazioni pericolose.

Avvertenze per le operazioni con la motosega

- (1) Durante il taglio, se la testa della piastra guida tocca l'oggetto o il legno per bloccare e stringere la catena, potrebbe causare un rimbalzo.
- (2) A volte, quando la testa della piastra di guida tocca l'oggetto, si crea una forza di reazione improvvisa, che fa scattare la piastra di guida verso l'operatore, provocando lesioni all'operatore stesso.
- (3) Schiacciare la catena lungo la parte superiore della guida può spingere rapidamente la guida all'indietro verso l'operatore. Qualsiasi di queste reazioni può far perdere il controllo alla motosega e causare gravi lesioni personali.
- (4) Non fare affidamento esclusivamente sui dispositivi di sicurezza installati sulla catena.
- (5) In qualità di utilizzatore di catene, è necessario adottare una serie di misure per prevenire incidenti o lesioni personali durante l'operazione di taglio.
- (6) Malfunzionamento dell'utensile, passaggi operativi errati o condizioni operative porteranno a un rimbalzo. Si possono evitare le seguenti precauzioni:
 - a. Tenere saldamente e tenere l'impugnatura della motosega con entrambi i pollici e le dita. Regola le posizioni del corpo e delle braccia per evitare il rimbalzo. Se vengono seguite le precauzioni corrette, l'operatore può controllare la forza di rimbalzo, quindi fare attenzione.
 - b. Non allungare troppo lo strumento e non tagliare sopra la spalla. Ciò contribuirà a evitare che la testa tocchi l'oggetto e a controllare meglio lo strumento in caso di incidente.
 - c. Seguire le istruzioni di rettifica e manutenzione del produttore per mantenere la catena. L'abbassamento della profondità e dell'altezza provoca frequenti rimbalzi.

Servizio post-vendita

Se hai domande sul processo di utilizzo, ti preghiamo di contattarci in tempo (vedi la pagina successiva per le informazioni di contatto). Abbiamo personale professionale per rispondere alle vostre domande e problemi, in modo che il personale di manutenzione professionale possa utilizzare gli stessi pezzi di ricambio per riparare gli utensili elettrici, in modo da mantenere le prestazioni di sicurezza degli utensili elettrici.

Dichiarazione

L'azienda si riserva il diritto di apportare miglioramenti tecnici al prodotto qui descritto. Notare se ci sono delle modifiche. In caso di discrepanze tra le immagini grafiche e i testi, e gli oggetti reali in esso contenuti, si applicano questi ultimi.

EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCENT:
Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI) Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIE – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYN:
MOTOSEGA A BATTERIA – ELECTRIC CHAINSAW

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:
BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori srl
Via Due Camini 19, Zanè, Italia

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / ТYP:

TH CS 22-07

2000/14/EC (2005/88/EC) – Livelli di potenza sonora come da allegato V – Sound Power Levels performed per annex V	
TIPO	Livelli di Potenza Sonora Misurata / Livelli di Potenza Sonora Garantita LWA Sound Power Levels Measured / Sound Power Level Guaranteed LWA (dB)
TH CS 22-07	90/102

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) Il controllo CE del campione di costruzione secondo la direttiva 2006/42/CE, Art 12.3(b) è stato eseguito presso:

The EC type examination test was carried out pursuant to Directive 2006/42/EC, Art 12.3(b) at:
Die EG-Baumusterprüfung nach Richtlinie 2006/42/EG, Art. 12.3(b) wurde durchgeführt bei:
L'examen CE de type conformément à la directive 2006/42/CE Art. 12.3(b) a été effectué par l'office de contrôle:
La prueba de examen CE de tipo se llevó a cabo de conformidad con la Directiva 2006/42 / CE, Art.12.3 (b) en:
• TÜV SÜD Product Service GmbH at Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany No.0123 - Certificate No. M6A 105425 0044 Rev. 00

e) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΤΑ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ- ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

UNI EN ISO 12100:2010 EN ISO 11681-2/A1:2017 EN 62841-1:2015

e) Il caricabatterie (mod. KH24-2101140-2E) è stato fabbricato e distribuito in conformità con le seguenti direttive: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
The charger (mod. KH24-2101140-2E) has been manufactured and put on the market in accordance with the following directives: 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/UE
Das Ladegerät (mod. KH24-2101140-2E) wurde gemäß den folgenden Richtlinien hergestellt und vertrieben: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
Le chargeur (mod. KH24-2101140-2E) a été fabriqué et distribué conformément aux directives suivantes: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
El cargado (mod. KH24-2101140-2E) r fue fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.
ZANE' (VI) – ITALIA 03-09-2021
The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – O ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

- (GB) Technical documentation maintained by

(F) Documentation technique maintenue par

(I) Documentazione tecnica conservata da

(DK) Teknisk dokumentation tilhandhallen av

(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä

(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av
- (D) Technische Dokumentation aktualisiert durch

(E) Documentacion tecnica mantenida por

(NL) Technische documentatie onderhouden door

(P) Documentação tecnica mantida por

(SE) Teknisk dokumentation tilhandhallen av

(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA

Tel. 0445 314138

Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com